



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 28. juuni 2023
(OR. en)

9265/1/23
REV 1
PV CONS 21
EDUC 160
JEUN 85
CULT 63
AUDIO 47
SPORT 18

PROTOKOLLI KAVAND
EUROOPA LIIDU NÕUKOGU
(haridus, noored, kultuur ja sport)
15. ja 16. mai 2023

SISUKORD

Lk

1.	Päevakorra vastuvõtmine.....	4
2.	A-punktide heakskiitmine.....	4
	Muu kui seadusandliku tegevusega seonduv nimekiri	

Muu kui seadusandlik tegevus

NOORED

3.	Järeldused, milles käsitletakse kestliku Euroopa sotsiaalset mõõdet noorte jaoks.....	4
4.	Resolutsioon ELi noortedialoogi üheksanda tsükli tulemuste kohta.....	4
5.	Resolutsioon ELi noortestrategia töökava (2022–2024) läbivaatamise kohta.....	5
6.	Noorte ELi ühiskonda kaasamise tagamine: keskendumine noorte ukrainlaste kaasamisele	5

SPORT

7.	Resolutsioon, milles vaadatakse läbi ELi liikmesriikide esindamine ja seisukohtade koostöölastamine WADAs	5
8.	Inimõiguste austamise tagamine suurte rahvusvaheliste spordiürituste korraldamisel	5

Muud küsimused

Noored

9.	a) ELi noortedialoogi mitteametlikul hommikusöögikohtumisel toimunud arutelu tulemus	6
	b) Järgmise eesistujariigi tööprogramm	6

Sport

c)	Spordivõistlustega manipuleerimise vastase konventsiooni (Macolini konventsioon) riikliku ratifitseerimiskirja hoiule andmine Prantsusmaa poolt	6
d)	2024. aasta Pariisi olümpia- ja paraolümpiamängude Euroopa mõõde	6
e)	Ukraina sportlaste õiguste kaitsmine Euroopa Liidus toimuvatel rahvusvahelistel spordiüritustel.....	6
f)	Järgmise eesistujariigi tööprogramm	6

Muu kui seadusandlik tegevus

KULTUUR/AUDIOVISUAALKÜSIMUSED

10. Järeldused ohus olevate ja ümber asuma sunnitud loovisikute kohta 7

Seadusandlikud arutelud

11. Euroopa meediavabaduse määrus..... 7

Muu kui seadusandlik tegevus

HARIDUS

12. Resolutsioon „Euroopa haridusruum: perspektiiv aastaks 2025 ja pärast seda 7
13. Järeldused, milles käsitletakse edasist tegevust, mille eesmärk on päriselt saavutada automaatne vastastikune tunnustamine hariduse ja koolituse puhul 7
14. Lugemine ja selle tähtsus õppimise, võrdsuse ja aktiivse ühiskonnas osalemise seisukohast 8

Muud küsimused

Kultuur/audiovisuaalküsimused

15. a) Ukraina kultuuri- ja loomesektori toetamine 8
- b) Kultuuri- ja loomesektori olukord Ukrainas 8
- c) Évora nimetamine 2027. aasta Euroopa kultuuripealinnaks 8
- d) Kultuuri ja meediaga seotud konverentsid Euroopa Nõukogu ministrite komitees Läti eesistumise ajal..... 9
- e) Euroopa kultuuripärandi parem kaitse 9
- f) Valgevene keele ja kultuuri olukord 9
- g) Avalikud raamatukogud ja Ukraina pagulased 9
- h) Hiljutised autoriõigusega seotud küsimused 9
- i) Rooma kandidatuur 2030. aasta maailmanäituse korraldamiseks..... 9
- j) Järgmise eesistujariigi tööprogramm 9

Haridus

- k) Euroopa autorite päev 10
- l) Algkool kui päevaringne kool: tasakaalustatud, õiglane, tõhus ja kestlik haridussüsteem. 10
- m) Euroopa ajaloo õpetamise vaatluskeskus 10
- n) Haridusministrite alaline konverents teemal „Hariduse ümberkujundav jõud: universaalsed väärtused ja ühiskondlik uuendustegevus“ 10
- o) Järgmise eesistujariigi tööprogramm 10

ESMASPÄEVAL, 15. MAIL 2023 TOIMUNUD ISTUNG

1. Päevakorra vastuvõtmine

Nõukogu võttis vastu dokumendis 8931/23 esitatud päevakorra.

2. A-punktide heakskiitmine

Muu kui seadusandliku tegevusega seonduv nimekiri

9010/23

Nõukogu võttis vastu kõik eespool nimetatud dokumendis loetletud A-punktid, sealhulgas kõik vastuvõtmiseks esitatud keelalisi parandusi sisaldavad COR- ja REV-dokumendid.

Nimetatud punktidega seotud avaldused on esitatud *addendum*'is.

Alltoodud punktide puhul on dokumendid järgmised.

5. Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Uus-Meremaa vahelise lepingu, mis käsitleb Uus-Meremaa osalemist liidu programmides, allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
Vastuvõtmine
heaks kiidetud COREPER I poolt 10. mail 2023

☐ 8623/23 + **ADD 1**
7773/23
7771/23 + COR 1
+ **COR 2 (el)**
+ **REV 1 (nl)**
RECH

6. Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Uus-Meremaa vahelise lepingu, mis käsitleb Uus-Meremaa osalemist liidu programmides, sõlmimise kohta
Põhimõtteline kokkulepe
Taotlus Euroopa Parlamendi nõusoleku saamiseks
heaks kiidetud COREPER I poolt 10. mail 2023

☐ 8623/23 + **ADD 1**
7774/23
7771/23 + COR 1
+ **COR 2 (el)**
+ **REV 1 (nl)**
RECH

Muu kui seadusandlik tegevus

NOORED

3. Järeldused, milles käsitletakse kestliku Euroopa sotsiaalset mõõdet noorte jaoks
Heakskiitmine

8590/23
+ **REV 1 (de, fi, hr, lv, sl, sv)**
+ ADD 1

4. Resolutsioon ELi noortedialoogi üheksanda tsükli tulemuste kohta
Heakskiitmine

8588/23
+ **REV 1 (de, fi, nl, sl, sv)**

5. Resolutsioon ELi noortestrategia töökava (2022–2024) läbivaatamise kohta
Heakskiitmine 7316/23
+ REV 1 (fr, de, it, nl, da, el, es, pt, fi, sv, cs, lv, lt, mt, sk, sl, bg, ro, hr, ga)
6. **Noorte ELi ühiskonda kaasamise tagamine: keskendumine noorte ukrainlaste kaasamisele¹**
Poliitiline mõttevahetus  8675/23
+ REV 1-2 (sv)

Nõukogu pidas eesistujariigi koostatud eespool nimetatud aruteludokumendi alusel poliitilise mõttevahetuse eespool nimetatud teemal. Ukraina eurointegratsiooni noorte ja spordi aseminister avas arutelu, kutsudes üles Euroopa Liitu ajutiselt ümber asunud noori ukrainlasi lõimuma. Delegatsioonid tutvustasid oma riiklikke meetmeid noorte paremaks kaasamiseks ühiskonda ning oma tegevust Ukrainast pärit noorte sotsiaalse kaasatuse tagamiseks, eelkõige hariduses, sporditegevuse kaudu ja nende juurdepääsul tööturule.

SPORT

7. Resolutsioon, milles vaadatakse läbi ELi liikmesriikide esindamine ja seisukohtade kooskõlastamine WADAs
Heakskiitmine 8630/23
+ REV 1 (hr, sv)
8. **Inimõiguste austamise tagamine suurte rahvusvaheliste spordiürituste korraldamisel²**
Poliitiline mõttevahetus  8676/23

Nõukogu pidas eesistujariigi koostatud eespool nimetatud aruteludokumendi alusel poliitilise mõttevahetuse eespool nimetatud teemal. Arutelus osalesid Ukraina eurointegratsiooni noorte ja spordi aseminister ning Euroopa Nõukogu spordiosakonna juhataja. Delegatsioonid juhtisid tähelepanu hea juhtimistava tähtsusele spordis ja spordi väärtustele, tuletades samas meelde spordiliikumise autonoomiat. Delegatsioonid viitasid ka Ukraina sportlaste olukorrale, kusjuures enamik väljendas solidaarsust Ukrainaga ja lubas teha täiendavaid jõupingutusi inimõigusi rikkuvate riikide väljajätmiseks rahvusvahelisest spordist.

¹ Ukraina eurointegratsiooni noorte ja spordi aseministri osalusel.

² Ukraina eurointegratsiooni noorte ja spordi aseministri osalusel ja Euroopa Nõukogu esindaja ettekanne.

Muud küsimused

Noored

9. a) **ELi noortedialoogi mitteametlikul
hommikusöögikohtumisel toimunud arutelu tulemus³** 
Teave eesistujariigilt

Nõukogu võttis eesistujariigi esitatud teabe teadmiseks.

- b) Järgmise eesistujariigi tööprogramm
Teave Hispaania delegatsioonilt

Sport

- c) **Spordivõistlustega manipuleerimise vastase
konventsiooni (Macolini konventsioon) riikliku
ratifitseerimiskirja hoiule andmine Prantsusmaa poolt**  8839/1/23 REV 1
Teave Prantsusmaa delegatsioonilt

Nõukogu võttis Prantsusmaa delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- d) **2024. aasta Pariisi olümpia- ja paraolümpiamängude
Euroopa mõõde**  8840/1/23 REV 1
Teave Prantsusmaa delegatsioonilt

Nõukogu võttis Prantsusmaa delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- e) **Ukraina sportlaste õiguste kaitsmine Euroopa Liidus
toimuvatel rahvusvahelistel spordiüritustel**  8970/23
Teave Leedu delegatsioonilt

Nõukogu võttis Leedu delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- f) Järgmise eesistujariigi tööprogramm
Teave Hispaania delegatsioonilt

³ Rootsi noorte delegaadi ja Euroopa Noortefoorumi esindaja osalusel.

TEISIPÄEVAL, 16. MAIL 2023 TOIMUNUD ISTUNG

KULTUUR/AUDIOVISUAALKÜSIMUSED

Muu kui seadusandlik tegevus

10. Järeldused ohus olevate ja ümber asuma sunnitud loovisikute kohta
Heakskiitmine
- 8548/23
+ REV 1 (da, fi, nl, sv)
+ ADD 1

Seadusandlikud arutelud

(Avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)

11. Euroopa meediavabaduse määrus
Eduaruanne
Poliitiline mõttevahetus
-  8679/1/23 REV 1
+ REV 1 COR 1 (es)
+ REV 2 (sv)
8680/1/23 REV 1

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi esitatud eduaruande ning pidas poliitilise mõttevahetuse Euroopa meediavabaduse määruse üle. Kõnealuse määruse eduaruandes juhtis eesistuja tähelepanu peamiste küsimuste hetkeseisule. Poliitilise mõttevahetuse käigus rõhutasid liikmesriigid oma kindlat pühendumust meediavabadusele, meedia mitmekesisusele ja toimetuskulude sõltumatussele, mis on demokraatia ja õigusriigi alustalad, ning väljendasid laialdast toetust Euroopa meediavabaduse määruse ettepanekule ja eesmärkidele. Peamised valdkonnad, kus erinevused püsivad ja tööd on vaja jätkata, on kohaldamisala, põhivajadus kaitsta ajakirjanikke ja nende allikaid, austades samal ajal liikmesriikide ainuvastutust riikliku julgeoleku eest kooskõlas aluslepingutega, ning subsidiaarsuse/pädevuse küsimused seoses avalik-õigusliku meediateenuse osutajatega.

HARIDUS

Muu kui seadusandlik tegevus

12. Resolutsioon „Euroopa haridusruum: perspektiiv aastaks 2025 ja pärast seda
Heakskiitmine
- 7900/23
+ REV 1 (hr, hu, lv, ro, sl, sv)
13. Järeldused, milles käsitletakse edasist tegevust, mille eesmärk on päriselt saavutada automaatne vastastikune tunnustamine hariduse ja koolituse puhul
Heakskiitmine
- 7899/23
+ REV 1 (da, hr, hu, lv, sl, sv)

14. Lugemine ja selle tähtsus õppimise, võrdsuse ja aktiivse ühiskonnas osalemise seisukohast⁴
Poliitiline mõttevahetus

 8403/23
+ REV 1 (hr, sl, sv)

Nõukogu pidas eesistujariigi koostatud eespool nimetatud taustdokumendi alusel poliitilise mõttevahetuse eespool nimetatud teemal. Rahvusvahelise Haridustulemuslikkuse Hindamise Assotsiatsiooni tegevdirektor avas arutelu, tutvustades samal päeval avaldatud PIRLS 2021 rahvusvahelist aruannet ja tulemusi. Delegatsioonid vahetasid arvamusi selle üle, mida nad pidasid suurimaks väljakutseks õpilaste lugemisoscuse taseme tõstmisel, ning meetmete üle, mida võiks võtta nii riiklikul kui ka Euroopa tasandil lugemisoscuse taseme tõstmiseks igas vanuses õpilaste seas.

Muud küsimused

Kultuur/audiovisuaalküsimused

15. a) Ukraina kultuuri- ja loomesektori toetamine⁵
Teave eesistujariigilt

 8842/23

Nõukogu võttis eesistujariigi esitatud teabe teadmiseks.

b) Kultuuri- ja loomesektori olukord Ukrainas
Teave Poola delegatsioonilt

 8843/23

Nõukogu võttis Poola delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

c) Évora nimetamine 2027. aasta Euroopa kultuuripealinnaks
Teave Portugali delegatsioonilt

 8708/23

Nõukogu võttis Portugali delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

⁴ Rahvusvahelise Haridustulemuslikkuse Hindamise Assotsiatsiooni tegevdirektori osalusel.

⁵ Sellele alapunktile oli lisatud Ukraina kultuuriministri videosalvestatud sõnum.

- d) **Kultuuri ja meediaga seotud konverentsid Euroopa Nõukogu ministrite komitees Läti eesistumise ajal**
Teave Läti delegatsioonilt

8794/23

Nõukogu võttis Läti delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- e) **Euroopa kultuuripärandi parem kaitse**
Teave Rumeenia delegatsioonilt

8828/23

Nõukogu võttis Rumeenia delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- f) **Valgevene keele ja kultuuri olukord**
Teave Poola delegatsioonilt

8844/23

Nõukogu võttis Poola delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- g) **Avalikud raamatukogud ja Ukraina pagulased**
Teave Saksamaa delegatsioonilt

8935/1/23 REV 1

Nõukogu võttis Saksamaa delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- h) **Hiljutised autoriõigusega seotud küsimused**
Teave Belgia, Madalmaade, Prantsusmaa ja Taani delegatsioonilt

9079/23

Nõukogu võttis teadmiseks Belgia, Madalmaade, Prantsusmaa ja Taani delegatsiooni esitatud teabe.

- i) **Rooma kandidatuur 2030. aasta maailmanäituse korraldamiseks**
Teave Itaalia delegatsioonilt

9122/23

Nõukogu võttis Itaalia delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- j) **Järgmise eesistujariigi tööprogramm**
Teave Hispaania delegatsioonilt

Haridus

- k) **Euroopa autorite päev**
Teave komisjonilt

 8995/23

Nõukogu võttis komisjoni esitatud teabe teadmiseks.

- l) **Algkool kui päevaringne kool: tasakaalustatud, õiglane, tõhus ja kestlik haridussüsteem**
Teave Horvaatia delegatsioonilt

 8849/23

Nõukogu võttis Horvaatia delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- m) **Euroopa ajaloo õpetamise vaatluskeskus**
Teave Hispaania, Iirimaa, Kreeka, Küprose, Luksemburgi, Malta, Portugali, Prantsusmaa ja Sloveenia delegatsioonilt

 8990/23

Nõukogu võttis Hispaania, Iirimaa, Kreeka, Küprose, Luksemburgi, Malta, Portugali, Prantsusmaa ja Sloveenia delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- n) **Haridusministrite alaline konverents teemal „Hariduse ümberkujundav jõud: universaalsed väärtused ja ühiskondlik uuendustegevus“**
Teave Läti delegatsioonilt

 8985/23

Nõukogu võttis Läti delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- o) **Järgmise eesistujariigi tööprogramm**
Teave Hispaania delegatsioonilt



Esimene lugemine



Avalik mõttevahetus eesistujariigi ettepanekul (nõukogu kodukorra artikli 8 lõige 2)



Komisjoni ettepanekul põhinev päevakorrapunkt